

**COFNODION CYFARFOD CYFFREDINOL HYBRID CYNGOR TREF PORTHAETHWY A GYNHALIWDY
YN CANOLFAN COED CYRNOL, PORTHAETHWY NOS IAU, 16 HYDREF 2025 AM 7.00 YH /**

**MINUTES OF MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL ORDINARY HYBRID MEETING HELD
AT CANOLFAN COED CYRNOL, MENAI BRIDGE ON THURSDAY, 16 OCTOBER 2025 AT 7.00 PM**

PRESENNOL/PRESENT: Cyngorydd Hefin Jones, Cadeirydd, Cyngorydd Ella Fisk,
Cyngorydd Femke van Gent, Cyngorydd Denise Owen, Cyngorydd Peter Owen,
Cyngorydd J Southgate, Cyngorydd T Thomas, Cyngorydd Sonia Williams
Mr H Spencely
Alun Roberts, Peiriannydd Grwp Rheoli Datblygu a Rheoli Traffig, Cyngor Sir
Ynys Môn

Swyddog: Mrs Wendy Faulkner, Clerc y Dref

YMDDIHEURIADAU/APOLOGIES: Cyngorydd W Love, Cyngorydd Robin Williams, Cyngorydd Selwyn Williams
Cyngorydd Sir Dyfed Jones

(Nodyn: Enwau oddi fewn [] yn dynodi cynigydd ac eilydd) /
(Note: Names within [] denote Proposer and Seconder)

~~~~~

**80.25 Ymwelydd / Visitor**

Alun Roberts, Peiriannydd Grwp Rheoli Datblygu a Rheoli Traffig, Cyngor Sir Ynys Môn  
Mynychodd Alun Roberts gyfarfod y Cyngor i siarad gyda'r aelodau ynglyn a mesurau tawelu traffig ym Mhorthaethwy.  
Er mwyn atgoffa'r aelodau adroddodd y swyddog yr hyn oedd wedi digwydd hyd yma.  
Pan gyflwynwyd cyfyngiadau 20mya yn ôl ym mis Medi 2023, eithriwyd dwy lôn ym Mhorthaethwy sef ar y ffordd fewn  
o ochr Pont Cadnant a hefyd heibio'r gyfnewidfa BT ar yr A5 gyda'r rhannau yma yn aros yn 30mya

Yn 2024 ymgwymerwyd ag adolygiad o gyfyngiadau 20mya gyda chyfle i roi awgrymiadau ymlaen i newid rhannau yn ôl  
i 30mya. Ymgwymerodd y Cyngor Sir adolygiad o'r cynigion gan eu hasesu gan ddefnyddio fframwaith wedi ei  
ddarparu gan Lywodraeth Cymru. Ymgwymerodd Llywodraeth Cymru yr un broses ar lwybr yr A5 trwy Borth. Nid  
oedd yr un lôn ym Mhorthaethwy yn gymwys i gael ei heithrio ai newid yn ôl i 30mya ond am y rhai cafodd eu newid  
ym mis Medi 2023.

Aroddodd y swyddog mae'r cynigion wedi cael eu cytuno ac yn barod i'w gweithredu – mae'r arwyddion wedi eu  
archebu.

**Alun Roberts, Group Engineer Development Control and Traffic Management, Anglesey County Council**

Alun Roberts attended the Council meeting to speak to the members regarding traffic calming measures in Menai  
Bridge.

To remind the members the officer reported what had happened so far.

When 20mph restrictions were introduced back in September 2023, two roads in Menai Bridge were excluded namely  
on the inbound road from the Cadnant Bridge side and also past the BT interchange on the A5 with these sections  
remaining at 30mph

In 2024 a review of 20mph limits was undertaken with an opportunity to put forward suggestions to change parts back  
to 30mph. The County Council undertook a review of the proposals and assessed them using a framework provided  
by the Welsh Government. The Welsh Government undertook the same process on the A5 route through Menai  
Bridge. No road in Menai Bridge was eligible to be exempt or change back to 30mph except for those that were  
changed in September 2023.

The officer reported that the proposals have been agreed and are ready for implementation – signs have been  
ordered.

During the meeting the following issues were reported to the officer:

- That cars are parked uncontrollably in the vicinity of the Liverpool Arms and St George's Road
- A planning application has been submitted on St George's Road for an Extra care establishment and  
separate residential apartments. The already congested road was highlighted to the highway officer.
- Taxi's park at the bottom of Hill Street (near +39) near a busy junction
- The roundabout near the Bridge Inn has overgrown and should be trimmed from a safety point of view for  
pedestrians and motorists. The roundabout is the responsibility of Gwynedd Council
- Parking restrictions in Menai Bridge – the double yellow lines have faded on Water Street
- Is it possible to have more parking spaces on Water Street / are they needed?
- Enforcement Officers - not seen on the streets of Menai Bridge

- Non compliance with the 20mph on Holyhead Road and Pentraeth Road
- Speed survey requested on Holyhead Road following complaints from residents of Rhyd Menai
- Arrive Alive/Go Safe/North Wales Police – contact in order to carry out surveillance. Not been seen since the 20mph limit came into force.
- Bulkeley car park/Askew Street not clearly marked at the junction.
- It was suggested that the town council apply for parking spaces near the “Taste of India” in order to calm down traffic in Menai Bridge
- It was suggested to the officer that a speed survey should be carried out on St George’s Road, Holyhead Road and Pentraeth Road.
- Menai Bridge would benefit from the ‘flashing speed sign’

All of the above will be discussed further at the next Council meeting to agree a resolution.

#### **81.25 Croeso ac Ymddiheuriadau am Absenoldeb / Welcome and Apologies for Absence**

Estynnodd y Cadeirydd groeso cynnes i bawb â oedd yn bresenol / The Chairman extended a warm welcome to all who were present.

#### **82.25 Datganiad o Ddiddordeb: Côt Ymddygiad / Declarations of Interest: Code of Conduct**

Atgoffir aelodau ei bod yn rhaid iddynt ddatgan bodolaeth a natur unrhyw fantais personol (gan ddefnyddio'r ffurflen a ddarperir ar gyfer y pwrpas hwnnw gan y Clerc) / Members were reminded that they must declare the existence and nature of any personal interests (using the form provided for this purpose from the Clerk)

Ni dderbynniwyd unrhyw ddatganiad o ddiddordeb / No declarations of interest were received.

#### **83.25 Sesiwn cyfranogiad y cyhoedd / Public participation session**

Mae ugain munud wedi ei ddyrannu i ganiatau preswylwr cymuned Porthaethwy i gwestiynnu aelodau'r Cyngor ynglyn a materion o ddiddordeb ar y agenda / Twenty minutes to be allocated to allow residents of the community of Menai Bridge to question Town Councillors on matters of interest on the agenda  
Nid oedd preswylwyr/cyhoedd yn bresennol / No residents/public were present

#### **84.25 Cyhoeddiadau Maer y Dref / Town Mayor's Announcements**

Adroddodd Maer y Dref ei fod wedi ymuno a digwyddiad wedi ei drefnu gan perchennog newydd tafarn y 'Shillings' ym Mhorthaethwy / The Town Mayor reported he had attended an event arranged by the new proprietor of the 'Shillings' public house in Menai Bridge

#### **85.25 Gofynnir i aelodau gysidro cyfethol aelod newydd ar y Cyngor / Members are asked to consider the co-option of a new member on the Council**

Croesawodd y Cadeirydd yr ymgeisydd i'r cyfarfod. Rhoddwyd cyflwyniad byr i aelodau'r cyngor tref gan yr ymgeisydd ac yna sesiwn cwestiwn ac ateb. Yn dilyn ychydig eiriau gan y Cadeirydd, penderfynwyd ethol Hugh Spencely i lenwi un o'r pedwar lle gwag ar Gyngor Tref Porthaethwy / The Chairman welcomed the candidate to the meeting. A short presentation was given to members of the town council by the candidate followed by a question and answer session. Following a few words by the Chairman, it was resolved that Hugh Spencely be elected to fill one of the four vacancies on Menai Bridge Town Council.

#### **86.25 I dderbyn, cysidro a cymeradwyo cofnodion cyfarfod Cyffredinol y Cyngor a gynhaliwyd ar y 18 Medi 2025 a rhoi sylw i unrhyw faterion sydd yn codi / To receive, consider and approve the minutes of the Ordinary Council meeting held on the 18 September 2025 and address any matters arising**

Cafodd y cofnodion uchod eu derbyn a'u cymeradwyo fel record gywir. Dim materion yn codi / The above minutes were received and approved as a correct record. [DeniseOwen/JayneSouthgate].

#### **87.25 Adroddiad gan Cynghorwyr y Cyngor Sir / Report from Members of the County Council**

Adroddodd y Cynghorwyr Sir nad ydynt wedi derbyn diweddariad ynglŷn â gwaith ar Bont Borth / The County Councillors reported they have not received an update regarding works on the Menai Suspension Bridge.

---

**88.25 Adroddiad llafar gan y Clerc ar faterion gweithredol / Verbal report by the Clerk on operational matters**

**Adroddodd y Clerc fel a ganlyn / The Clerk reported as follows:**

- Burial enquiries and funerals
- Discussions with staff
- Various enquiries from residents
- Preparing for committees – agenda/minutes/translation/research/actions
- Enquiries with county council:  
Planning, highways and public protection
- New play area project Working Group with the 'interested parents' will be held on the 23/10/25 at 7pm
- Damaged sign near the entrance to the town council's car park. Gwynedd Council (A5 Manger) kindly came to take it away. Waiting for advice regarding a new pole. Waiting a callback from the company who made the delivery
- Contacted Natural Resources Wales regarding the apartments proposed near the Mostyn Arms, waiting response
- Make arrangements for Deborah Job and Dylan Edwards Valuer, County Council's estate team to meet
- Forwarded information to PSTAX regarding the VAT registration
- Co-option application received
- Contacted Anglesey Vintage Equipment Society to arrange for them to view the Merryweather fire engine

**89.25 Materion brys (Cadeirydd/Clerc) er gwybodaeth neu i weithredu gan y Clerc / Urgent items (Chairman/Clerk) for information or for action by the Clerk:**

**Brys / Urgent:**

Mae cais wedi dod i law gan Openreach i osod polyn ym maes parcio Coed Cymol i uwchraddio'r rhwydwaith yn ardal Porthaethwy i gael feibr i'r eiddo. Mae angen hedfan cebl rhwng y bwyty Cantoneg a'r tŷ o'r enw Argoed felly mae angen sicrhau bod cliriad o 2 fetr o unrhyw adeilad. Byddai'r polyn newydd yn darparu gwasanaeth i swyddfa'r cyngor tref a'r ddeintyddfa. Atodwyd cynllun yn dangos y lleoliad gorau. Cytunodd yr aelodau i'r trefniant hwn. Bydd y clerch yn sicrhau bod yr holl asesiadau risg, yswiriant ayyb mewn trefn cyn i unrhyw waith ddechrau / A request from Openreach has been received to place a pole at Coed Cymol car park to upgrade the network in Menai Bridge area to fibre to the property. Required to fly a cable in-between the cantonese restaurant and the house named Argoed so need to make of a 2 metre clearance from any building. The new pole would be providing service to the town council office and the dental surgery. A plan was attached showing the best location. Members agreed to this arrangement. Clerk wil ensure all the necessary risk assessments, insurance etc are in order before any work commences.

**90.25 Busnes y Cyngor / Council Business**

**a. I dderbyn adroddiad ariannol misol ar gyfer cymeradwyo taliadau / To receive a monthly financial report for approval of payments**

Fe benderfynwyd yn unfrydol i dderbyn yr adroddiad ariannol misol ar gyfer cymeradwyo'r taliadau / It was resolved unanimously to receive the Monthly Financial Report for approval of payments

[SoniaWilliams/DeniseOwen]

## Payment details September 2025

| Cheque No | Description                                          | Supplier                  | Total             |
|-----------|------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------|
| DD        | Google Suite Subscription                            | Google                    | £14.00            |
| Online    | Camera survey for blockage at BG toilets             | AE and AT Lewis           | £240.00           |
| Online    | spray paint                                          | Evans Bros                | £5.99             |
| Online    | CCTV for the bowling green                           | CCTV Services             | £11,810.69        |
| DC        | Recorded deliver lease documents to solicitor        | Post Office               | £4.70             |
| DD        | Telephone and broadband bill                         | BT                        | £127.24           |
| Online    | Refund for incorrect cemetery fee paid               | Dylan Griffith Undertaker | £100.00           |
| Online    | Commercial Combined insurance                        | Gallagher Insurance       | £3,751.43         |
| Online    | Grass cutting 5/8 18/8, tidy up of Carreg yr Halen   | Deilan Las                | £2,280.00         |
| Online    | August tidy up of Bowling green and planting hedging | Deilan Las                | £500.00           |
| DD        | Electricity Canolfan Tysilio                         | EDF                       | £112.14           |
| DD        | Electricity Coed Cynrol                              | EDF                       | £71.22            |
| DD        | Electricity Bowling green Toilets                    | EDF                       | £43.77            |
| DD        | Electricity BG Pavilion                              | EDF                       | £60.18            |
| Online    | Salaries, paye and pension                           | Town Council staff        | £6,671.98         |
| Online    | Bank charges 2nd Aug to 29th August 2025             | Natwest                   | £10.50            |
| Total     |                                                      |                           | <b>£25,803.84</b> |

**b. I gadarnhau awdurdodiad y Cyngor i daliadau arfaethedig dros £500 / To confirm Council's authorisation of prospective payments above £500**

Fe benderfynwyd yn unfrydol cymeradwyo i awdurdodi y taliad arfaethedig dros £500 yn yr adroddiad ariannol / It was resolved unanimously to authorise the prospective payments above £500 included in the financial report [SoniaWilliams/DeniseOwen]

**c. I dderbyn a nodi balans y banc / To receive and note the bank balance**

Fe nodwyd y balans banc / The bank balance was noted

**d. Rhestr Wirio Rheolaeth Ariannol Fewnol / Financial Internal Control Checklist**

Rhestr Wirio Rheolaeth Ariannol Fewnol / Financial Internal Control Checklist

Gofynnir i aelodau dderbyn adroddiad gan Cynghorydd Denise Owen ynglyn y Rhestr Wirio Rheolaeth Ariannol Fewnol - Chwarter 2 a gyflawnwyd ar y 8 Hydref 2025 / Members are asked to receive a report from Councillor Denise Owen regarding the Financial Internal Control Checklist – Quarter 2 carried out on the 8 October 2025.

Adroddodd Cynghorydd Denise Owen ei bod wedi cyflawni y Rhestr Wirio Rheolaeth Ariannol Fewnol - Chwarter 2 ac fod popeth mewn trefn dda / Councillor Denise Owen reported that she carried out the Financial Internal Control Checklist – Quarter 2 and that everything was in good order.

**e. Gofynnir i aelodau ystyried adfer Peiriant Tân Stêm Merryweather / Members are asked to consider the restoration of the Merryweather Steam Fire Engine**

Yn dilyn trafodaeth, penderfynwyd y byddai'r Clerc yn gwneud ymholiadau pellach ynglyn a adnewyddu'r Injan Dân Stêm Merryweather (Anglesey Vintage Equipment Society) / Following discussions, it was resolved for the Clerk to make further enquiries regarding refurbishing the Merryweather Steam Fire Engine (Anglesey Vintage Equipment Society)

**f. Gofynnir i aelodau ystyried caniatáu parcio am ddim yn maes parcio Coed Cynrol tra mae'r gwaith diweddara'n mynd ymlaen ar Bont Borth / Members are asked to consider free parking at Coed Cynrol car park while the latest works are ongoing on the Menai Suspension Bridge**

Yn dilyn trafodaeth, penderfynwyd caniatáu parcio am ddim yn maes parcio Coed Cynrol tra mae'r gwaith diweddara'n mynd ymlaen ar Bont Borth / Following a discussion, it was resolved to allow free parking at Coed Cynrol car park while the latest works are ongoing on the Menai Suspension Bridge.

---

91.25 **Cyngor Sir Ynys Môn / Isle of Anglesey County Council**

Dim i'w adrodd / Nothing to report

92.25 **Un Llais Cymru / One Voice Wales**

- **Anfonwyd dyddiadau hyfforddiant Medi – Rhagfyr 2025 yn electronig i aelodau / Training dates for September - December 2025 have been sent to members electronically**

Atgoffwyd yr aelodau o'r hyfforddiant gyda Un Llais Cymru i'w drefnu gyda'r Clerc / Members were reminded of the training with One Voice Wales to be arranged with the Clerk

- **Cofnodion Cyfarfod Pwyllgor Ardal Ynys Mon / Ynys Mon Area Committee Meeting**

Nodwyd yr aelodau gofnodion cyfarfod pwyllgor ardal Ynys Mon / Members noted the minutes of the area committee

- **Cyflwyniad o'r Adroddiad Blynnyddol Drafft ar Gynabyddiaeth 2026/27 / Submission of the Draft Annual Remuneration Report 2026/27**

Nodwyd yr aelodau yr adroddiad uchod / Members noted the above report

93.25 **Gofynnir i aelodau gysidro trefniadau ar gyfer Sul y Cofio / Members are asked to consider arrangements for Remembrance Sunday**

Bydd y Clerc yn trefnu gyda'r Lloeng Brydeinig Frenhinol ar gyfer Torch ar gyfer Sul y Cofio.

Bydd manylion gwasanaeth Sul y Cofio yn cael ei rannu gyda'r aelodau unwaith y byddant wedi'u cwblhau /

The Clerk will arrange with the Royal British Legion for a Wreath for Remembrance Sunday.

Details of the Remembrance Sunday service will be shared with the members once finalised.

94.25 **Cofnodion cyfarfod Y Pump Tref ynglyn a CCTV / Minutes of The Five Towns meeting regarding CCTV**

Nodwyd cofnodion cyfarfod Y Pump Tref / The minutes of the Five Towns meeting were noted.

95.25 **Diweddariad - dathliadau penblwydd Pont y Borth yn 200 mlwydd oed yn 2026 / Update Menai Bridge Bicentenary celebrations in 2026**

Gohiriwyd yr eitem hon i gyfarfod mis Tachwedd / This item was deferred to the November meeting.

96.25 **Diweddariad gan Gweithgor Nadolig 2025 / Update from the Christmas Working Group 2025**

Adroddwyd y bydd ffair Nadolig ar y 30 Tachwedd 2025 yn y Ganolfan Goffa Gymunedol. Fe fydd diweddariad fwy manwl yn cyfarfod Y Cyngor mis Tachwedd / It was reported that there will be a Christmas fair on the 30 November 2025 in the War Memorial Community Centre. There will be a more detailed update at the November Council meeting.

97.25 **Cyd-gysylltu a Chyrrff Eraill: Adroddiadau'r Aelodau / Liaison with Other Bodies: Members' Reports**

Band Porthaethwy / Menai Bridge Band – Cynghorydd Hefin Jones

98.25 **Cwestiynnau'r Aelodau (A.13 Rheolau Sefydlog) / Member's Questions (S.13 Standing Orders)**

a) A Member may ask the Chair any questions concerning the business of the Council.

b) A Member with or without notice may ask the Chair of a Committee or Sub-Committee any question.

c) Where the reply to a question cannot be answered immediately, it shall be sufficient for the reply to be circulated to members of the Council with the minutes of the meeting at which the question was asked.

Dim cwestiynnau / No questions

99.25 **Gofynnir i aelodau gysidro a caniatáu argymhellion y Pwyllgor Personel dyddiedig 22 Medi 2025 / Members are asked to consider and approve the recommendations of the Personnel Committee dated 22 September 2025**

Fe benderfynodd y Cyngor dderbyn a chymeradwyo holl argymhellion y Pwyllgor Personel 22 Medi 2025 yn cynnwys y dyfarniad cyflog diweddar ar gyfer 2025/26 sy'n berthnasol i aelodau staff yn unol â'u contract a gyhoeddwyd bellach i'w weithredu a'u dyddio'n ôl i 1 Ebrill 2025 / Council resolved to approve all the recommendations of the Personnel Committee dated 22 September 2025 including the recent pay award for 2025/26 which apply to staff members as per their contract now published are to be implemented and backdated to 1 April 2025.

100.25 **I dderbyn a nodi cofnodion y Pwyllgor Cynllunio dyddiedig 4 Medi 2025 / To receive and note the minutes of the Planning Committee held on the 4 September 2025**

Fe dderbyniwyd a nodwyd cofnodion y pwyllgor cynllunio / The planning committee minutes were received and noted.

101.25 **Dyddiad cyfarfod nesaf – 20 Tachwedd 2025 / Date of next meeting – 20 November 2025**

Nodwyd y dyddiad / The date was noted.

Caeodd y Cadeirydd y cyfarfod am 9.00yh / The Chairman closed the meeting at 9.00pm

.....  
Cynghorydd Hefin Jones  
Cadeirydd

.....  
Dyddiad

CRYNODEB O DDATGANIADAU A WNAED GAN AELODAU YN UNOL Â COD YMDDYGIAD CYNGOR  
TREF PORTHAETHWY / SUMMARY OF DECLARATIONS MADE BY MEMBERS IN  
ACCORDANCE WITH MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL'S CODE OF CONDUCT

|                                                       |             |                          |  |
|-------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|--|
| CYNGOR TREF PORTHAETHWY/<br>MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL |             | DYDDIAD/DATE: 16/10/2025 |  |
| AELOD/MEMBER                                          | EITEM/ITEM: | RHIF COFNOD/MINUTE NO.   |  |
|                                                       |             |                          |  |
|                                                       |             |                          |  |
|                                                       |             |                          |  |